மதுரை மாவட்டம்
ஆ.எண் 8988

# மதுரை
# மாவட்டம்
# ப.எண். 8988

ஆண்டு: 1811
மதுரை மாவட்டம்
பருமன் எண் 8988

1855

[illegible]
செப்பனிடுவதற்காக எடுத்துக்
கொள்ளப்பட்ட

ஏப்ரல் மாதம் 1988 வருடம்

செப்பனிட்டு முடித்த

மே. மாதம் 1988 வருடம்

ஆராய்ச்சி உதவியாளரின்
கையொப்பம் [illegible]

[illegible]

[illegible] 1855 [illegible]

[illegible]

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2192 | 14 | 10 | [illegible] |
| 4925 | 7 | 3 | [illegible] |
| 7118 | 6 | 1 | |

[illegible]

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | 108318 | 0 | 0 | 3821 | 3 | 2 | 377 | [illegible] | [illegible] | 112516 | 3 | 2 |
| [illegible] | 5721 | 15 | 8 | | | | | | | 5721 | 15 | 8 |
| | 114026 | 15 | 8 | 3821 | 3 | 2 | | | | 118238 | 2 | [illegible] |

[illegible]

[illegible] 3440 11 4 272 0 0 10 9648 2 11

[illegible] 6522 0 3 274 0 10 91 0 0 6887 1 3

11245 8 1 3714 12 2 363 0 0 11535 4 2

[illegible]

1582 7 8 105 7 0 14 0 0 10702 14 8

[illegible]

[illegible] 805 0 10

[illegible] 272 12 8

[illegible] 625 1 2 [illegible]

[illegible]

2 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 2

[illegible]

[illegible] 380 [illegible]

[illegible] 124 [illegible] 6 [illegible]

[illegible] 64 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 2 [illegible]

[illegible] 13-4 [illegible] 11-3 [illegible] 2

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] que [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 11

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

1

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 1 [illegible] 6 11 5 [illegible]

[illegible] 5 1 8 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 1 [illegible] 5 1 8 [illegible]

[illegible]

[illegible] 1 [illegible] 6 11 5 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

943

13

[illegible]

119 [illegible]

[illegible]

[illegible] 126 [illegible]

[illegible]

1-126

14

[illegible]

692 [illegible] ௦ . ௫ . ௧ - ௬ - ௨

௦ ௧௮ ௬ ௮ . ௦ . ௦

[illegible]

691 [illegible] ௦ . ௧ . ௨ . ௪ . ௧௨ . ௪

692 [illegible] ௦ ௨ ௫ - ௧ . ௬ ௨

௦ [illegible] ௬ ௨ ௬

[illegible]

691 [illegible] ௦ - ௫ - ௪ - ௨ - ௭ - ௬

692 [illegible] ௦ ௦ ௧ ௦ ௦ ௦

௦ ௫ - ௫ ௨ - ௭ ௬

[illegible]

32

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

1829 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

33 [illegible]

[illegible]

[illegible] 1

[illegible] 1

[illegible] 1

[illegible] 1

[illegible] 1

[illegible] 1

[illegible]

[illegible]

[illegible]

135 7 6 5 [illegible]

502 1 9 [illegible]

1859 - 8 . 2

[illegible]

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | 1583 7 11 | 105 | 6 9 | 14 0 0 | 1702 14 | |
| [illegible] | 185 3 7 | 6 3 | 0 | 0 0 | 191 6 9 | |
| [illegible] | 10 4 8 | | | | 10 4 8 | |
| [illegible] | 174 14 11 | | | | 191 1 11 | |
| [illegible] | 1408 9 0 | 99 3 9 | 14 0 0 | | 1321 12 9 | |
| [illegible] | 1286 9 3 | 99 3 9 | 14 0 0 | | [illegible] | |
| [illegible] | 121 15 9 | 0 0 0 | | 0 0 | 121 15 9 | |

[illegible] 5 14 15 0 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

3

[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]

3

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

25

[illegible]

3 [illegible]

[illegible] 14 10 8 [illegible]

[illegible]

[illegible] 5 4 2 [illegible]

[illegible] 6 6 [illegible]

[illegible] 13 [illegible]

3 7 11 [illegible] 0 1 2 [illegible]

2 2 1 [illegible]

0 18 0 [illegible] 3 12 6 [illegible]

[illegible] 5 11 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 54 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 14 10

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

42 [illegible] ... 44 [illegible]

43 [illegible] ... 235 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

| | | |
|---|---|---|
| [illegible] | 1 | [illegible] |
| [illegible] | 1 | [illegible] |
| [illegible] | 3 | [illegible] |
| [illegible] | | [illegible] |
| [illegible] | 1 | [illegible] |
| 423 [illegible] | 4 | [illegible] |
| 391 [illegible] | 1 | [illegible] |
| 1190 [illegible] | 1 | [illegible] |
| 178 [illegible] | 1 | [illegible] |
| 177 [illegible] | 1 | [illegible] |
| | 4 | [illegible] |
| | 10 | |

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

5 [illegible] 12 [illegible]

47

[illegible] 54 [illegible] 24 [illegible]

[illegible] 413 [illegible]

[illegible] 20 [illegible]

53

[illegible] 53 [illegible]

[illegible]

[illegible] 249

[illegible] 664 [illegible]

[illegible] 665 [illegible]

[illegible] 14 [illegible]

[illegible] 22 [illegible]

[illegible] 12 [illegible]

35

No
54
[illegible]
20

[illegible]

[illegible]

36

Nu.

55

[illegible]

[illegible]
[illegible] 19 [illegible] 199 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
38 [illegible] 15 [illegible] 268 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 73 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 109 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 53 [illegible]

[illegible]

39 [illegible]

[illegible]

60 [illegible]

[illegible] 59 [illegible]

53 [illegible]

[illegible] 53 [illegible]

[illegible] 1267 19 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

62 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

237 2 0 [illegible]

[illegible]

237 2 0

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 121 15 9 . . . . . . 121 15 9

[illegible]

43 11 1 . . . . . . 43 11 1

[illegible]

78 4 8 . . . . . . 78 4 8

[illegible]

51 11 2 . . . . . . 51 11 2

[illegible]

26 9 6 . . . . . . 26 9 6

[illegible]

[illegible]

43

[illegible]

44

[illegible]

[illegible] 25 [illegible]

[illegible]

[illegible]

55 [illegible] 2 [illegible]

[illegible] 14 [illegible] 5 [illegible]

[illegible]

[illegible] 13 [illegible]

[illegible] 5 28 [illegible] 2 [illegible] 2 [illegible]

[illegible]

55 [illegible] 2 [illegible]

[illegible] 28 [illegible]

[illegible] 15 [illegible]

[illegible] 14 [illegible]

[illegible]

28 [illegible]

28 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

46 [illegible] 15 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 27 [illegible]

[illegible] 18 [illegible]

[illegible] 28 [illegible]

[illegible] 18 [illegible] 10 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

10 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 560 [illegible]

[illegible] 8 . 10 | 7 3 [illegible]

[illegible] 556 [illegible] 0 | 8 [illegible]

[illegible]

106 114

[illegible]

[illegible]

57 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 15 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

117 [illegible] 118 [illegible]

[illegible] 112

[illegible]

[illegible] 166 [illegible]

[illegible] 16 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 27 [illegible]

[illegible] 198 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 30 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

55 [illegible]

1840 [illegible]

16 12 5 [illegible]

[illegible]

54 [illegible]

[illegible]

55 [illegible]

82

[illegible] 24 [illegible]

[illegible]

[illegible]

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | | | | [illegible] | |
| [illegible] | 1 | 4 | 0 | 7 | 6 |
| 665 [illegible] | 1 | 4 | 0 | 7 | 6 |
| 666 [illegible] | 1 | 4 | 0 | 7 | 4 |
| 667 [illegible] | 1 | 4 | 0 | 6 | 9 |
| 668 [illegible] | 1 | 2 | | 15 | 3 |
| [illegible] 663 [illegible] | 11 | 10 | 4 | 5 | 9 |
| [illegible] 664 [illegible] | 11 | 13 | 4 | | |
| [illegible] | 28 | 5 | 11 | 1 | 11 |

[illegible]

56

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

87 [illegible]

[illegible]

2. 3 8 9 15 [illegible]

[illegible]

12 [illegible]

[illegible] 4 5 6 7 10 13 14

[illegible]

[illegible]

[illegible] 18 [illegible]

[illegible] 84 [illegible]

[illegible]

[illegible] 5 [illegible]

[illegible]

[illegible] 19 [illegible]

[illegible]

[illegible] 4 [illegible] 11 [illegible]

[illegible] 183 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 19 [illegible]

[illegible] 248 [illegible] 228 [illegible]

[illegible]

[illegible] 25 [illegible] 185 [illegible]

[illegible]

[illegible] 20 [illegible]

[illegible]

198 15 6 [illegible]

59 216 15 6

[illegible]

[illegible] 26 4

[illegible] 26 9 6

[illegible] 3 1

[illegible] 3 1 5

[illegible] 24

24 10 11

[illegible] 4 7

[illegible] 4 7 2

[illegible] 0

[illegible] 0 8 5

[illegible] 4 15

4 15 7

[illegible] 24 11

59 24 11 4

[illegible]

55 [illegible]

[illegible]

22

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 393 [illegible]

[illegible] 1/14 3 : [illegible] 2 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

55 [illegible]

[illegible] 24 [illegible]

[illegible]

64

[illegible]
[illegible]
[illegible]
4609 . 4 . 9 . [illegible] 30 3
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 1150 | - 9 [illegible]
[illegible] 17 - 11 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 15 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 11 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] 361 44 13 [illegible] 2512 | 3 | [illegible]

97

[illegible]

26 [illegible]

[illegible] 15 [illegible]

[illegible] 45 [illegible]

[illegible] 40 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 64 [illegible]

[illegible] 528 14 [illegible]

[illegible] 12 [illegible]

[illegible] 4 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 1654 - 1652

[illegible]

1647 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]

368 [illegible]

[illegible]

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1652 [illegible] | 2 | 27 | . | 18 | 6 | 4 |
| 1654 [illegible] | | 1 | 20 | 15 | 11 | 7 |
| 1647 [illegible] | . | 31 | | 14 | 7 | 9 |
| | 4 | 29 | | 13 | 37 | 7 |

[illegible]

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1652 [illegible] | 2 | 10 | 3 | 15 | 8 | 2 |
| 1654 [illegible] | 1 | 18 | 10 | 11 | . | 9 |
| 1647 [illegible] | . | 23 | 10 | 5 | 1 | 4 |
| | 4 | 12 | 7 | 32 | 9 | 3 |

[illegible]

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1652 [illegible] | . | 16 | 13 | 2 | 14 | 9 |
| 1654 [illegible] | . | 2 | 5 | . | 6 | 11 |
| 1647 [illegible] | . | 8 | 4 | 1 | 14 | 8 |
| | | 27 | 6 | 5 | 3 | 9 |

[illegible] 1654 [illegible]

[illegible]

[illegible] 100 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 1647 [illegible]

[illegible] 18 [illegible]

69A

69A

108

42

32

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

109 [illegible] 5 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 128 [illegible] 15 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 15 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

15 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 16 [illegible]

[illegible]

[illegible] 16 [illegible]

42 [illegible] 8 [illegible]

[illegible] 11 [illegible]

[illegible] 15 [illegible]

[illegible] 14 [illegible]

[illegible]

[illegible]

1 8 14 15 [illegible]

[illegible] 4 1 [illegible]

[illegible]

[illegible] 97

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

117 [illegible]

[illegible] 24 [illegible]

[illegible]

[illegible]

116 1.2 6 [illegible]

[illegible]

82 3 3 [illegible]

[illegible]

198 15 9

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 1.4.1.4

[illegible]

[illegible] 0 122 " " " " " 122

[illegible] 2 9 " " " " " 29

3 5 9 " " " " " 3 5

[illegible]

2 62 " " " " " 2 5 6

[illegible]

118 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 58௯ [illegible] | 1 | 14 | 2 | 11 | 5 | 8 |
| 59௦ [illegible] | 2 | 1 | 5 | 17 | 0 | 5 |
| | 3 | 15 | 8 | 28 | 6 | 1 |

[illegible]

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 58௯ [illegible] | 1 | 1 | 6 | 8 | 10 | 8 |
| 59௦ [illegible] | 1 | 24 | 10 | 13 | 6 | 6 |
| | 2 | 25 | 5 | 22 | 11 | |

[illegible]

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 58௯ [illegible] | 0 | 12 | 19 | 2 | 4 |
| 59௦ [illegible] | 0 | 17 | 5 | 3 | 10 |
| | | 0 | 2 | 6 | 5 |

[illegible]

[illegible] 59 [illegible]

[illegible]

[illegible]

29 [illegible]

122

[illegible]

442 [illegible]

[illegible]

442 [illegible]

3 [illegible]

[illegible]

[illegible] 0 3 0 . 2 5 1 0

[illegible]

[illegible] 0 2 3 4 14 4 5 8

[illegible]

[illegible] 6 14 1 4 7

[illegible]

[illegible]

123

[illegible]

[illegible]

[illegible] 148.72 [illegible]

324 [illegible] 7 24 12 [illegible] 19 12 6

[illegible] 22 14 [illegible]

[illegible] 38 [illegible]

[illegible] 324 [illegible]

[illegible]

| Date | To whom Sent | Substance |
| --- | --- | --- |
| 8th Nov.<br>82 | Board of Revenue | Reporting, as directed, the enquiries he had made as regard the encroachments alleged to have been made by the chank renter of Ramnad on the rights of the Ceylon renter and adducing in his report the best possible evidences and Statements even from the Ranee herself in support of [illegible] defence. He establishes here that the chank renters of Ramnad have a right to fish one league further east than they were used to do |
| 23rd Do | Superintendent of Grants. | Requesting the issue of a Company's Grant for a piece of land which |

| ...s | Date | To whom Sent | Substance |
| --- | --- | --- | --- |
| | | | Mr Chr[illegible]y wished to occupy at Teppacdum near Madura. [This letter is not to be found in the sent letter file] |
| | 28th Nov | The Magistrate in the Zillah of Madura | Stating that the maniums lands in the Zillah of Madura were granted to 3 classes of people Cavalgars, Toties and Tunda[illegible] — and mentioning therein the duties Several assigned to them. |

R

To the President and Members

of the Board of Revenue

Gentlemen,

Para 1st. Pursuant to the Instruc-tions contained in your Secretary's letter of the 29th of August, I proceeded to enquire into the encroachments alledged to be made by the Chank Renter of Ramnad, on the rights of the Chank Renter of Ceylon.

2d. From the depositions & Evidence of the Oldest Inhabitants & Fishermen of Ramnad, and from every information which I have been enabled to collect, there does not appear to have been any encroachments made whatever, by the Renters of the former fishery, on those of the latter; but on the contra-

-ry

They have a right

to fish -ny, it appears that the Ground [illegible] one of [illegible] [illegible] [illegible] than they have [illegible]

or- time immemorial, as [illegible] by the

accompanying Depositions, as well as

by the Statement of the Rance of Moors

I have the honor to be

With great Respect

Gentlemen,

Your most Obedient

faithful Servant

J Mellor

8th Novem. 1811

To the Board of

Revenue

Dated 8th Novr

1811

[illegible]

Depositions

R

Translate of an Arzee, from the Ranee Saithoopa[illegible] of Ramnad dated 30th September 1811.

I have been honored with the [illegible] of the 22d Instant, and understood its contents.

No Claim or interruption has been made by me, for the [illegible] included in the Farm of the Chank Renter of Columbo, and no doubt can exist, that the places where the Divers now [illegible] Chank, are dependant upon my Farm, to justify which, my bounds extend one League further from the place where the Chank fishery is now held. A[illegible] limits extend so far, the Chank Renter of [illegible] improperly states that his Farm is encroached [illegible] and countenance is given to his Complaint, [illegible] Honble the Governor of Ceylon, and represented [illegible] Board of Revenue.

The limits of my Farm extends to [illegible] West of Kutchateevoo, East of it belongs to Ceylon, and it is neutral in the Center. It will be found that Kutchatheevoo is in a direct line to the North of Ra[illegible]nathcoody within my precincts, and in the above [illegible] limits, Chank has been fished from the time of my Ancestors, till the present. I herewith enclose

Copies

84

Copies of Wahmoolums from the Ambalagars, Puttom-
kutty-gals, and Kadul Kutty-gals who are acquainted
with the Customs, whereby it will be made Known,
and there can be no doubt, that the limits of my
Farm, extend as far as Kutchatheevo.

Being a Child of the Hon'ble Company,
and under their immediate protection, I will not at
any time do any thing contrary to what is Just, &
I beg to solicit that the Board of Revenue may be
particularly informed on the Subject, and their or=
=ders obtained according to Justice.—

(Signed) Ranee Saithoopathe Munga-
=laswaree Nautchyar

Translate of Wahmoolum given to Ranee Saithoopathee of
Ramnad by ~~the undermentioned persons~~ Keeah Pillay Aged 60 years, Moothoo Poory Aged 40
years Pareya Mooddey Cawder Aged 80 years Chank fishers of Vaith...

Our Ancestors and ourselves usually &
assembled with Divers and Boats at Vaithavilay &
proceeded to Ramasweram, and from the Coast of
Danashcoody to the North of Kutchatheevo we fished
Chank, and which place has never been visited by
the Divers of Ceylon and Manar — One League &
further from the place where we fish Chank at Kutchatheevo
belongs to Ramnad, which we Know and have freely
given

Chinna Ē Adanapillay Ambalagar Aged 70 Yrs

Vaurag Chinna Comby ........ 50 Yrs

Vaul Kenpitchay ........ 55 Yrs

Allapitchay ........ Aged 55 Yrs

Ahmed Murah ........ 40 Yrs

Wuppanapillay Vauharuki ........ 45 Yrs

Wauthacaulbu. pitchay Allapitchay ........ 50 Yrs

Ahmed Yilavay ........ 50 Yrs

[illegible]

given our Attachee—

+ Miriah pillay ~~Chandy Pillai~~ Amb[illegible]

Moothee Poorey ........ ~~[illegible]~~

Pareyatmoorby Cawder ........ ~~[illegible]~~

Similar attachees given by the undermentioned—

[illegible] to Rana Saitho pathee of ~~Ramnad~~ by Chinna Annapillay, Aged 70 years Vaudy Chinna tomby Aged 50 years & Thoolthen pitchay 55 years, Chank fishers of Pareyapatnam—

Our Ancestors and ourselves usually assembled with Divers and Boats at Vaithaulay and proceeded to Rameswaram and from the Coast of Danushcoody to the North of Kutchathevoo to fish Chank, and which place has never been visited by the Divers of Ceylon and Manar— One League further from the place where we fish Chank at Kutchathevoo belongs to Ramnad, which we know and have freely given our Attachee—

Chinna Adnapillay Amblacar of Pareyapatam

Vaudy Chinna tomby

Thoolthen pitchay—

Translate of an Attachee given to Rana Saitho pathee of Ramnad by Allapitchay Aged 55 years— Ahmed Mecan Aged 40 years, Moossana pillay Valipannynar aged 45 years, ^Kootacauthee pitchay^ Alla pitchay Aged 50 years & Ahmed pillay Aged 55 years— of Kelkarray—

84

Our Ancestors and ourselves usually [illegible]
assembled with Divers and Boats at Vaithuily
and proceeded to Ramasweram, and from the
coast of Danashcody to the North of Kutchatheevo
we fished Chank and which place has never been
visited by the Divers of Ceylon and Manar.
One League further from the place where we fish
Chank of Kutchatheevo belongs to Ramnad which
we know & have freely given our Attachee

Alla pitchay Cunnagan of Kattheevay
Ahmed Meerah
Nootkana pillay Thaupangnar
Allapitchay
Ahmed [illegible]

Attachee given by Koonjaun Puttomkutty Chank fisher
of Ramasweram dated 29th Septr. 1811.

That I might gain my Livelihood I went
with 2 Boats and Divers to Ebraim Monigar of
Tondy Chank Renter of Manar, in October and Novr.
1810. and one day previous to the Chank fishery [illegible]
taking place, Ebraim Monigar desired me to send
one Boat and Divers to fish Chank in the Seas
of Kutchatheevo, I objected by saying, that it was
dependant on Ramnad, and that if I did, I
should be reprimanded and deprived of my Mea-
-nafy

-nappy, whereupon Ebraum threatened me and direc[ted me]
to send Divers and a Boat to fish near th[e]
said Island, accordingly I sent a Boat with
Chowry Mootoo, Vaithaulay, Anthony Mootoo, and Shen-
-theyamoaay and 2 divers. About 30 Boats with
Divers also accompanied them to the said Island
to fish Chank, but my Men made their escape with
the Boat to Ramasweram without entering the Sea,
and about 5 or 6 days afterwards I set out for
Ramasweram –

The Circumsta[nces] above stated is
Known to Chintheepermaul-pillay, Curnom of
Kaurengaud and Mellamoorgun Amblagar of
Gopaulputnom –

(Signed) Moorgaun Puttom Katty

Translate of Attachee given to Annasawmy Iyen
Acting Salt Ameldar, by Agmed Labay Aged 60 Years and
Woomer Nynan Aged 28 years, Chank fishers residents of
Vaithaulay dated 29th Octr. 1811.

In consequence of orders from the [Sheristadar?]
to Annasawmy Iyen, he sent for us and enquired of
us, whether the people of Columbo or Ramnad have
fished on the Seas of Kutchatheevoo, and who fish there
or

in the time of the Dutch Government. We Answered
Kutchatheevo is two Leagues East of Ramaswaram &
that from the time we attained sense and understand-
ing we have ~~always~~ fished Chank ~~in the Sea of~~ only at the distance
of one League & no further, but the whole extent
~~Kutchatheevo, along the shore, two Kauthoms East~~
of two Kauthoms from Ramaswaram to Kutchatheevo
~~of Ramaswaram there between one Kauthom~~
belongs to Ramnad, and from Mar-
~~East of Ramaswaram but we never fished one~~
~~Kauthom further from thence,~~ ~~From~~ the place in
the East where we fished for Chank - Ramaswaram
theevo and Kutchatheevo are to be seen ~~and the~~
~~Sea one Kauthom distant from Ramaswaram~~
~~where the Chank has not been fished belongs to~~
~~Ramnad~~ —

In the year 1779 when Mr. De Souza Rented the Chank, his Man Ninapah Moodely with twenty Men and two small Boats went to Kutchatheevo and one Kauthom West of it (which had not before been fished) but finding Parrs and Rocks they fished but for one day and got 200 Chanks, finding it of no advantage they returned to Ramaswaram. Since that time we have not fished there and we recollect that our Ancestors said, that Chank were never found in the said place. We have not at any time fished in the Seas East of Kutchatheevo, nor have the Chank fishers of Columbo ever fished one

Kauthom

Similar Attachees given by the undermentioned

Allapitchay Amblagar Aged 80 yrs

Aymud Lubay ........... 50 yrs

Savay Ninhdor Aymud Murat Lubay 40 yrs

Vootcharapillay Vayapoo Nyynah ... 40 yrs

Muthacaudoo-pillay Allapitchay 50 yrs

[illegible]

Asanapillay .............. Aged 70 yrs

Chinnatoomby .............. 45 yrs

Pitchay Amblagar ........... 50 yrs

Chourre ........... Aged 45 yrs

Anthony-Mootoo ........... 35 yrs

Nalla Chentheyan ........... 30 yrs

[illegible]

Kauthom East of the place, where we fish Chank }

All this we know and will prove the same - With our free will and consent we give this Attachee -

(Marked) Aymud Labay
Woomer Aynah }

Witness
(marked) Vettyvail
Elyapermaul }

Translate of Attachee given to Annasawmy Iyen Acting Salt Amildar, by Allapitchen Amblagar Aged 55 years, Aymud Labay Aged 50 years, Lavay Kundoo Aymud Meerah Labay Aged 40 years, Wootchanapillay Vaupoo Aynah Aged 65 years - Kautha [illegible] alias pillay pitchay Aged 50 years - Chank fishers of Keelkerray & Naana=pillay Aged 70 years, Chinna tomby Aged 65 years, Pitchen Am=blagar Aged 50 years - Chank fishers of Carey-putcoor. —

In consequence of orders from the Huzzoor to Annasawmy Iyen, he sent for us, and he engquired of us whether the People of Columbo or of Ramnad have fished in the Seas of Kutchathevoo, and who fished there in the time of the Dutch Government - We Answered that from the time we attained sense and understanding we have always fished Chank in the Seas of Kutchathevoo, along the shore, two Kauthom East of Ramasweram-thevoo, likewise one Kauthom East of Ramasweram, but we never fished one Kautham further from thence, From the place in the East where we

Similar on the above Attachee

we fish for Chanks, Ramaswaram thevoo and Kutcha-thevoo are to be seen, and the Sea one Kauthom distant from Ramaswaram (where Chanks has not been fished) belongs to Ramnad.—

In the year 1779 when Mr. Cedonza Rented the Chank, his Man Winapah Moodely with twenty Men and two small Boats went to Kutchathevoo, and one Kauthom West of it (which had not before been fished) but finding Parrs and Rocks they fished but for one day and got 200 Chanks—finding it of no advantage they returned to Ramaswaram. Since that time we have not fished there, and we recollect that our Ancestors said, that Chank were never found in the said place—We have not at any time fished in the Seas East of Kutchathevoo nor have the Chank fishers of Columbo ever fished one Kauthom East of the place, we fish Chank.

All this we know and will prove the same—With our free will and consent we give this Olla-chee.—

(marked) Allapitchen Amblagar Aged 55 years
Aymud Labay ... 40 years
Lavay Kundoo Aymud Meergh Lavky—60 yrs.
Vootchanapillay Vaupa Aynah ... 45 years
Wauthacaudoo pillay pitchay ... 53 years
Veenapillay ... 70 yrs.
Chinpa tomby ... 45 years
Pitchen Amblagar ... 58 years

Translate of an Attachee given to Annasawmy Iyen Acting Salt Amuldar, by Chouree Aged 45 years, Anthony-moottoo Aged 35 years, and Nulla Chenty Aged 30 years Chank fishers Residents of Ramasweram. 15

In consequence of orders from the Huzzoor to Annasawmy Iyen, he sent for us, and enquired of us, whether the people of Columbo, or Ramnad have fished in the Seas of Kutchatheevoo, and who fished there in the time of the Dutch Government. We answered that from the time we attained sense and understanding we have always fished Chank in the Seas of Kutchatheevoo, along the shore, two Kauthoms East of Ramaswerum theevoo, likewise one Kauthom East of Ramaswerum, but we never fished one Kauthom further from thence. From the place in the East where we fish for Chank, Ramaswerum theevoo & Kutcha-theevoo are to be seen, and the Sea one Kauthom distant from Ramaswerum (where Chank has not been fished) belongs to Ramnad.

In the year 1779 when Mr. De Souza Rented the Chank, his Man Innapah Moodely with twenty Men and two small Boats went to Kutchatheevoo and one Kauthom West of it (which had not before been fished

fished, but finding Parrs and Rocks, they fished but for one day, and got 200 Chanks - Finding it of no advantage they returned to Ramasweram - Since that time we have not fished there and we recollect that our Ancestors said, that Chanks were never found in the said place - We have not at any time fished in the seas East of Kutchatheevo, nor have the Chank fishers of Columbo ever fished one Kauthum East of the place, we fish Chank.

All this we know and will prove the same, with our free will and consent we give this Attachee. -

(Marked) Chouree
Anthony Mottoo
Nulla Chentheyouh

Translate of an Attachee given by Mootoo-pillay of Wadoo Shunthey Aged 73 years - 27th Octr 1811.

In the reign of Mottoo Ramalinga Saithoopathee, and from the time that Thaumotheum pillay was vested with Authority and power, we usually would go to Ramesweram, remain there about ten days and when the sea was Calm, and the weather favorable - We would fish Chank from the Seas of Ramesweram to Kutchatheevo - East of Kutchatheevo Chank has not

not been fished by the people of Ramnad [illegible] [illegible]
Known that the people of Columbo ever fished ther[illegible]

From [illegible] of Danashcody [illegible]
the North of K[illegible]tchathevo belongs to Ramnad, [illegible]
to my Knowledge we have always fished Chank[illegible]
which has continued from the time of Thaumoot[illegible]
pillay to the present.

(Signed) Moottoovy[illegible] pillay

84

(True Translation)

(Signed) R. [illegible]

~~Sir~~

To the Magistrate in the
Zillah of Madura

90

Sir

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of 16th Instant —

On the introduction of the permanent Jummah in the Province of Dindigul the whole of the Mauneom Lands previously allowed to Cawolgars were assumed; I shall therefore in my reply to your letter confine myself to the Madura Zilla alone, it still remaining an unsettled District.

In most of the Villages in this Zillah, a Mauneom is granted to three descriptions of people, who come under the denominations of Cawolgars, Totties, & Taleals — the two latter, are likewise still continued in Dindigul, and considered Revenue Servants, exclusively, as will appear from their Services hereafter defined.

Cawolgars.

The Duties of a Cawolgar have always been considered to watch over the Crops on the ground, to guard them when reaped, and when

threshed, the product is measured in his presence, and delivered over to his charge entirely, after which whatever loss may be sustained, he is considered the accountable person for it — to protect the Village to which he belongs, and should any of the Inhabitants be robbed, he is obliged to make good from his own Maunoon lands, the value of whatever Articles may have been stolen, unless he can deliver up the offenders to Justice, and in that case he is absolved from all responsibility. This method ~~is~~ in the first instance, compels him to guard the Village, with the utmost caution; and in the latter occasion, his being alert in the apprehension of the people who had been guilty of the Theft —

He is also to watch over the Circars Grain wherever it may be deposited within the range of his Ca[illegible] — to be a guide to Detachm.ts passing thro' the Country if required, and to protect all Travellers as long as they continue within his Village —

These are considered the principal duties of a Cawolgar, there are others of a minor nature which it would be useless to mention; I shall therefore proceed to explain the duties of a Toty — He is required to convey [illegible]

Toty

Letters to & from Villages, to watch the different Banks when full, that immediate notice may be given should any of the Banks have burst, to assist in stopping such breaches as may have been made, to observe that the Water from Banks is properly distributed in the irrigation of the fields & finally to attend to several menial duties attached to the Village—

Tundel— When Balances are outstanding against Individuals, an Olah is given to him in which is specified the amount due by each he then collects & delivers it to the Natt— under whose authority he immediately is—

From what I have stated, I trust will appear, that the Toties & Tundels are exclusively attached to the Revenue Departments the Cawolgars may be considered as belonging to both—

I have the honor to be
Sir
your most ob[t] Serv[t]
(Signed) R. Petts

To the Judge &
Magistrate in
the Zillah
Madura
Dated 28th Novr.
1811